31999R1661

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1661/1999
(1999. gada 27. jūlijs),
ar kuru paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai piemērotu Padomes Regulu (EEK) Nr. 737/90 par nosacījumiem, kas reglamentē trešo valstu izcelsmes lauksaimniecības produktu importu pēc avārijas Černobiļas atomelektrostacijā

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 22. marta Regulu (EEK) Nr. 737/90 par nosacījumiem, kas reglamentē trešo valstu izcelsmes lauksaimniecības produktu importu pēc avārijas Černobiļas atomelektrostacijā [1], kas grozīta ar Regulu (EK) Nr. 686/95 [2], un jo īpaši tās 6. pantu,

(1) tā kā radioaktīvā cēzija nogulsnes, kas radās pēc avārijas Černobiļas atomelektrostacijā 1986. gada 26. aprīlī, ir ietekmējušas daudzas trešās valstis; tā kā ir reģistrēti atkārtoti gadījumi, kad netiek ievērots maksimāli pieļaujamais radioaktīvā piesārņojuma līmenis dažu veidu sēņu sūtījumos, ko importē no trešām valstīm;

(2) tā kā līdzīgas nogulsnes ir skārušas atsevišķas Eiropas Savienības dalībvalstu teritoriju daļas;

(3) tā kā apmežotās platības un mežu zeme parasti ir nekultivētu sēņu dabiskā bioģeocenoze (I pielikumā uzskaitītie produkti) un šādas ekosistēmas mēdz saglabāt radioaktīvo cēziju veģetācijas un augsnes cikliskā apmaiņā;

(4) tā kā tādēļ nemitīgs nekultivētu sēņu piesārņojums ar radioaktīvo cēziju kopš iepriekš minētās avārijas gandrīz nav mazinājies un atsevišķu sugu gadījumos, iespējams, ir pat palielinājies;

(5) tā kā 1986. gadā Komisija ir veikusi un turpmākos gados atjauninājusi izvērtējumu par tādiem iespējamiem apdraudējumiem cilvēku veselībai, kas rodas no pārtikas produktiem, kas inficēti ar radioaktīvo cēziju; tā kā minētais iespējamo apdraudējumu izvērtējums joprojām ir aktuāls, ņemot vērā attiecīgās vielas fizisko radioaktivitātes laikposmu un turklāt maksimāli pieļaujamais līmenis būtībā atbilst Pārtikas kodeksa komisijas ieteiktajam līmenim;

(6) tā kā saskaņā ar 4. pantu Regulā (EEK) Nr. 737/90 dalībvalstīm jāpārbauda trešo valstu izcelsmes produkti;

(7) tā kā sīki izstrādāti noteikumi minētās regulas piemērošanai ir izklāstīti Komisijas Regulā (EEK) Nr. 1983/88 [3];

(8) tā kā ir nepieciešams atjaunināt minētos noteikumus un papildināt tos ar īpašiem nosacījumiem atsevišķu produktu importam; kā izriet no šeit izklāstītajiem apsvērumiem;

(9) tā kā ar Padomes 1992. gada 29. jūnija Direktīvu 92/59/EEK par vispārēju preču drošību [4] tika izveidota sistēma ātrai informācijas apmaiņai;

(10) tā kā *in situ* pasākumi Eiropas Savienības dalībvalstu teritorijās izriet no minēto valstu saistībām atbilstoši *Euratom* līguma 35. un 36. pantam, jau minētie Kopienas pasākumi un valsts pasākumi un kontroles kopā rezultātu līdzvērtības izteiksmē ir līdzvērtīgi šajā regulā izklāstītajiem; tā kā Komisija veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to, ka dalībvalstis efektīvi ievēro to attiecīgās juridiskās saistības;

(11) tā kā pat tad, ja noteikumus dažādu lauksaimniecības produktu paraugu atlasei un analīzei nākotnē ņems vērā, minēto noteikumu stiprināšana attiecībā uz sēnēm ir tūlītēja prasība;

(12) tā kā, lai veiktu efektīvāku kontroli, jānosaka ierobežotu to muitas punktu skaitu, kuros atsevišķus produktus var deklarēt to laišanai brīvā apgrozībā Eiropas Savienībā;

(13) tā kā muitas punktu un trešo valstu sarakstus var pārskatīt pēc vajadzības, ņemot vērā *inter alia* turpmāku atbilstību maksimāli pieļaujamiem līmeņiem, kā arī citu informāciju, kas ļauj Komisijai izvērtēt, vai trešās valsts nosaukums jāpatur IV pielikumā minētajā sarakstā;

(14) tā kā tāda paša iemesla dēļ ir ieteicams katram šādu produktu sūtījumam izsniegt izvešanas atļauju, kas minēta 4. pantā Regulā (EEK) Nr. 737/90;

(15) tā kā ir ieteicams atļaut kompetentām dalībvalstu iestādēm pēc saviem ieskatiem uzlikt maksājumus par produkta paraugu atlasi un analīzi, kā arī produkta iznīcināšanu vai tā atdošanu atpakaļ, ja vien, iznīcinot vai atdodot atpakaļ produktu, ievēro proporcionalitātes principu, kā arī, ja vien šādi uzlikti maksājumi nepārsniedz radušās izmaksas;

[1] OV L 82, 29.3.1990., 1. lpp.
[2] OV L 71, 31.3.1995., 15. lpp.
[3] OV L 174, 6.7.1988., 32. lpp.
[4] OV L 228, 11.8.1992., 24. lpp.

(16) tā kā tālāk minētie noteikumi atbilst Eiropas Kopienas starptautiskajām saistībām, jo īpaši tām, kas izriet no līgumiem, ar ko izveido Pasaules tirdzniecības organizāciju, ņemot vērā Kopienas tiesības pieņemt un piemērot pasākumus, kas vajadzīgi, lai sasniegtu tādu veselības aizsardzības līmeni, kāds pieņemts tās dalībvalstu teritorijā;

(17) tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi saskan ar viedokli, ko izteikusi *ad hoc* komiteja, kura minēta 7. pantā Regulā (EEK) Nr. 737/90,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Radioaktīvā cēzija satura pārbaudes, kas minētas 3. pantā Regulā (EEK) Nr. 737/90, produktos, kas minēti tās pašas regulas 1. pantā, lai nodrošinātu minētajā regulā norādītos maksimāli atļautos līmeņu, veic dalībvalstis, kurās produktus laiž brīvā apgrozībā un vēlākais tajā laikā.

2. Pārbaudes veic, atlasot paraugus saskaņā ar šādiem minimālajiem standartiem:

a) neierobežojot 3. punkta b) apakšpunktu, dalībvalsts lemj par veicamo pārbaužu biežumu, jo īpaši ņemot vērā izcelsmes valsts piesārņotības pakāpi, attiecīgā produkta iezīmes, iepriekšējo pārbaužu rezultātus un 3. pantā minētās izvešanas atļaujas;

b) neierobežojot turpmākus pasākumus, kas minēti Regulas (EEK) Nr. 737/90 5. un 6. pantā, ja konstatē, ka trešās valsts izcelsmes produktā ir pārsniegts maksimāli pieļaujamais līmenis, pārbaudes pastiprina citiem līdzīgiem attiecīgās trešās valsts izcelsmes produktiem.

3. Atsevišķu produktu pārbaudes veic saskaņā ar šādiem noteikumiem:

a) kaujamo dzīvnieku pārbaudes veic, neskarot muitas tiesību aktu noteikumus, kas izklāstīti Padomes Regulā (EEK) Nr. 2913/92 [1] un Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2454/93 [2], un dzīvnieku veselības prasības. Lai veiktu muitošanu laišanai brīvā apgrozībā, jāuzrāda kompetentas iestādes, kas atbild par kontroli, izsniegta atļauja, kas apliecina, ka attiecīgai gaļai ir veiktas pārbaudes, turklāt šīs pārbaudes pierāda, ka maksimāli atļautie līmeņi nav pārsniegti;

b) I pielikumā uzskaitītajiem produktiem, kuru izcelsme ir IV pielikumā uzskaitītajās trešās valstīs, pārbauda dokumentus, pamatojoties uz pareizi aizpildītām izvešanas atļaujām, kas minētas 3. pantā un kas ir pievienotas katram sūtījumam. Katru sūtījumu, kura svars pārsniedz 10 kg svaigu produktu vai ir vienāds ar to, pārbauda, atlasot un analizējot paraugus, atbilstoši ņemot vērā informāciju, kas norādīta izvešanas atļaujā. Minētos produktus var deklarēt laišanai brīvā apgrozībā galamērķa dalībvalstī ierobežotā skaitā muitas punktu, kas uzskaitīti III pielikumā.

4. Ja novēro, ka saistībā ar kādu produktu netiek ievēroti maksimāli pieļaujamie līmeņi, dalībvalsts kompetentas iestādes var pieprasīt, lai ievesto produktu iznīcina vai atdod atpakaļ izcelsmes valstij. Pēdējā gadījumā muitas iestādei, kas atteikusi laišanu brīvā apgrozībā, iesniedz rakstisku apliecinājumu par to, ka produkts ir izvests no Eiropas Kopienas teritorijas.

5. Par paraugu atlasi un analīzi no 1. panta 1. punktā minētajiem produktiem, lai pārbaudītu to atbilstību Regulai (EEK) Nr. 737/90, kompetentas muitas iestādes pēc saviem ieskatiem var iekasēt maksājumus no importētāja. Par sūtījumiem, kas pārsniedz maksimāli pieļaujamos līmeņus, kompetentas iestādes no šādu produktu paredzētā importētāja var atgūt izmaksas, kas radušās, vai nu iznīcinot sūtījumu, vai atdodot to atpakaļ izcelsmes valstij.

2. pants

1. Katra dalībvalsts piemēro analoģiski Direktīvas Nr. 92/59/EEK 8. pantu, lai nekavējoties paziņotu Komisijai par tiem reģistrētajiem gadījumiem, kad nav ievēroti Regulā (EEK) Nr. 737/90 izklāstītie noteikumi par maksimāli pieļaujamajiem līmeņiem, norādot izcelsmes valsti, preču aprakstu un piesārņojuma pakāpi, transportlīdzekli, eksportētāju un lēmumus, kas pieņemti saistībā ar attiecīgo preču partiju.

2. Dalībvalstis informē Komisiju par iestādēm, kurām uzdots veikt pārbaudes.

3. Komisija nekavējoties informē dalībvalstis par gadījumiem, kad ir reģistrēta maksimāli pieļaujamo līmeņu neievērošana, ar Kopienas ātrās reaģēšanas sistēmas palīdzību, kas noteikta Direktīvā Nr. 92/59/EEK.

3. pants

1. Dalībvalsts nodrošina to, ka izvešanas atļaujās, ko izsniegušas IV pielikumā uzskaitīto trešo valstu kompetentas iestādes, apliecina, ka produkti, kam tās ir izsniegtas, atbilst maksimāli pieļaujamajiem līmeņiem, kas norādīti 3. pantā Regulā (EEK) Nr. 737/90. Izvešanas atļaujas sagatavo, izmantojot veidlapu, kas izdrukāta uz baltas lapas saskaņā ar II pielikumā norādīto paraugu.

2. Komisija paziņo dalībvalstīm sīku informāciju, kas saņemta par iestādēm, kurām attiecīgajās trešajās valstīs ir atļauts izsniegt izvešanas atļaujas.

[1] OV L 302, 13.10.1992., 1. lpp.
[2] OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.

4. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.*

5. pants

Regulu (EEK) Nr. 1983/88 atceļ.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1999. gada 27. jūlijā3

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Ritt BJERREGAARD

I PIELIKUMS

TO PRODUKTU SARAKSTS, KURIEM JĀATBILST 1. PANTA 3. PUNKTA b) APAKŠPUNKTA NOTEIKUMIEM

KN kodi	
ex 0709 51	Svaigas vai dzesinātas sēnes, izņemot kultivētās sēnes
ex 0710 80 69	Sēnes (neapstrādātas, tvaicētas vai vārītas ūdenī), saldētas, izņemot kultivētās sēnes
ex 0711 90 60	Īslaicīgai glabāšanai iekonservētas sēnes (piemēram, ar sēra dioksīda gāzi, sālījumā, sērūdenī vai citā konservējošā šķīdumā), kas nav derīgas tūlītējai lietošanai, izņemot kultivētās sēnes
ex 0712 30 00	Kaltētas sēnes, veselas, sagrieztas gabaliņos vai šķēlītēs, sasmalcinātas vai saberztas pulverī, izņemot kultivētās sēnes
ex 2001 90 50	Sēnes, kas sagatavotas vai konservētas ar etiķi vai etiķskābi, izņemot kultivētās sēnes
ex 2003 10 80	Sēnes, kas sagatavotas vai konservētas bez etiķa vai etiķskābes, izņemot kultivētās sēnes

II PIELIKUMS

IZVEŠANAS ATĻAUJA LAUKSAIMNIECĪBAS PRODUKTIEM (VIENA ATĻAUJA KATRAI SUGAI)

Šo atļauju iesniedz trīs eksemplāros līdz ar ievešanu laišanai brīvā apgrozībā un to glabā muita

Eksportētāja paziņojums

1. Eksportētājs (vārds/nosaukums, pilna adrese, valsts)	5. Izcelsmes valsts	6. Galamērķa valsts
2. Saņēmējs (vārds/nosaukums, pilna adrese, valsts)	7. Rēķina(–u) numurs(–i)	
3. Transportlīdzeklis	8. Iepakojumu skaits un veids;	9. Atzīmes un partijas numuri
4. Produktu apraksts	10. Bruto svars (kg)	11. Tīrais svars (kg)
12. Es, atbildīgais par šo eksportu, apliecinu iepriekš minēto informāciju Datums: Vieta: Vārds (drukātiem burtiem) Paraksts (2)		

Laboratorijas apliecinājums

13. Analizēto iepriekš minēto produktu paraugu skaits:	15. Laboratorija (nosaukums, pilna adrese, valsts)
14. Katrā paraugā reģistrētie radioaktivitātes līmeņi (Bq/kg) (norādīt katra parauga partijas numuru): Ziņojuma Nr. ..... Datums: ..... Šo ziņojumu iesniedz nekavējoties pēc to iestāžu pieprasījuma, kuras veic pārbaudes	16. Akreditējusi (iestādes nosaukums un adrese) 17. Datums, nosaukums (drukātiem burtiem), paraksts un laboratorijas zīmogs (2)

Kompetentas iestādes apliecinājums

18. Es ar savu parakstu apliecinu, ka uzkrātais radioaktivitātes līmenis cēzija 134 un 137 izteiksmē iepriekš minētajos produktos nepārsniedz:

370 Bq/kg pienam un piena produktiem un īpašiem pārtikas produktiem zīdaiņiem, un 600 bq/kg pārējiem produktiem, kas uzskaitīti pašreizējā Komisijas Regulā saistībā ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 737/90 (1)

Vieta: Datums: Vārds (drukātiem burtiem) Paraksts (2) Zīmoga nospiedums (2)

(1) Lieko svītrot
(2) Parakstam un zīmogam ir jābūt krāsā, kas atšķiras no teksta krāsas.

III PIELIKUMS

TO MUITAS PUNKTU SARAKSTS, KUROS I PIELIKUMĀ UZSKAITĪTOS PRODUKTUS VAR DEKLARĒT TO LAIŠANAI BRĪVĀ APGROZĪBĀ EIROPAS KOPIENĀ

Valsts	Muitas iestāde	
BELGIQUE/BELGIË	*Anvers D.E. – voie maritime* *Bierset – (Grâce-Hollogne) D.E. – voies aérienne et/ou terrestre* *Bruxelles D.E. – voie aérienne* *Zaventem D. – voie aérienne*	
DANMARK	Katrā Dānijas ostā un lidostā	
DEUTSCHLAND	*Baden-Württemberg*	*HZA Lörrach – ZA Weil am Rhein-Autobahn* *HZA Stuttgart – ZA Flughafen*
	Bayern	*HZA München-Flughafen* *HZA Hof – ZA Schirnding-Landstraße* *HZA Weiden – ZA Furth im Wald-Schafberg* *HZA Weiden – ZA Waldhaus-Autobahn*
	Berlin	*HZA Berlin-Packhof – ZA Marzahn, Abfertigungsstelle Grossmarkthallen* *HZA Berlin-Packhof – ZA Tegel-Flughafen*
	Brandenburg	*HZA Frankfurt (Oder) –ZA Autobahn* *HZA Cottbus – ZA Forst-Autobahn*
	Bremen	*HZA – Bremen ZA Neustädter Hafen* *HZA Bremerhaven – ZA Container-Terminal* *HZA Bremerhaven – ZA Rotersand*
	Hamburg	*HZA Hamburg-Freihafen – Abfertigungsstelle* *HZA Hamburg-Freihafen – ZA Ericus-Abfertigungsstelle Südbahnhof* *Hamburg-Harburg – ZA Köhlkleetdamm* *HZA Hamburg-Hamburg – St. Annen-ZA Altona* *HZA Hamburg-Hamburg – St. Annen-ZA Oberelbe* *HZA Hamburg-Waltershof – Abfertigungsstelle* *HZA Hamburg-Waltershof – ZA Flughafen*
	Hessen	*HZA Frankfurt am Main-Flughafen*
	Meklenburg-Vorpommern	*HZA Neubrandenburg – ZA Pomellen –Grenzkontrollstelle Pomellen* *HZA Schwerin – ZA Rostock-Seehafen – Grenzkontrollstelle Rostock-Seehafen* *HZA Stralsund – ZA Mukran Grenzkontrollstelle Rügen/Mukran, Im Flughafen*
	Niedersachsen	*HZA Lüneburg – Abfertigungsstelle* *HZA Göttingen – Abfertigungsstelle* *HZA Hannover – Abfertigungsstelle*
	Nordrhein-Westfalen	*HZA Dortmund – ZA Ost*
	Rheinland-Pfalz	*HZA Trier – ZA Idar-Oberstein, Grenzkontrollstelle Flughafen Hahn, Gebäude 401*
	Sachsen	*HZA Dresden – ZA Friedrichstadt, Grenzkontrollstelle Dresden/Friedrichstadt (für Eisenbahntransport)* *HZA Pirna – ZA Zinnwald, Grenzkontrollstelle Zinnwald (für Straßentransport)* *HZA Löbau – ZA Ludwigsdorf-Autobahn, Grenzkontrollstelle Ludwigsdorf (für Straßentransport)*
	Schleswig-Holstein	*HZA Kiel – ZA Wik, Grenzkontrollstelle Kiel Ostuferhafen* *HZA Lübeck – ZA Travemünde Grenzkontrollstelle*
ΕΛΛΑΔΑ	*Αθηνών, Περαιά, Κρατικού Αερολιμένα Αθηνών, Θεơ/νίκης Αρολιένα Μίκρας, Βόλον, Πατρών, Ηρακλείον, Αερολιμένα, Ηρακλείον Κρήτης, Καβάλας, Ιωαννίνων, Ναπλίον*	

Valsts	Muitas iestāde
ESPAÑA	*Algeciras (Puerto), Alicante (Aeropuerto, Puerto), Almería (Aeropuerto, Puerto), Barcelona (Aeropuerto, Puerto), Bilbao (Aeropuerto, Puerto), Cádiz (Puerto), Cartagena (Puerto), Gijón (Aeropuerto, Puerto), Huelva (Puerto), La Coruña-Santiago de Compostela (Aeropuerto, Puerto), Las Palmas de Gran Canaria (Aeropuerto, Puerto), Madrid-Barajas (Aeropuerto), Málaga (Aeropuerto, Puerto), Palma de Mallorca (Aeropuerto), Pasajes-Irún (Aeropuerto, Puerto), Santa Cruz de Tenerife (Aeropuerto, Puerto), Santander (Aeropuerto, Puerto), Sevilla (Aeropuerto, Puerto), Tarragona (Puerto), Valencia (Aeropuerto, Puerto), Vigo-Villagareia (Aeropuerto), Marín (Puerto), Vitoria (Aeropuerto), Zaragoza (Aeropuerto)*
FRANCE	*Dunkerque (transport maritime)* *Lille (transport aérien et terrestre)* *Marseille (transport aérien, terrestre et maritime)* *Roissy (transport aérien et terrestre)* *St Louis/Bâle (transport aérien et terrestre)* *Strasbourg (transport terrestre)*
IRELAND	Visas muitas iestādes
ITALIA	*Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Trieste* *Ufficio di Sanità aerea di Torino-Caselle* *Ufficio di Sanità aerea di Roma – Fiumicino* *Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Venezia* *Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Genova* *Ufficio di Sanità marittima di Livorno* *Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Ancona* *Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Brindisi* *Ufficio di Sanità aerea di Varese – Malpensa* *Ufficio di Sanità aerea di Bologna – Panicale* *Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Bari* *Posto d'Ispezione frontaliera di Chiasso*
LUXEMBOURG	*Bureau des Douanes et Accises Centre Douanier – Luxembourg* *Bureau des Douanes et Accises Luxembourg-Aéroport – Niederanven*
NEDERLAND	*Visas muitas iestādes*
ÖSTERREICH	*Drasenhofen (Republik Tschechien)* *Berg (Slowakische Republik)* *Nickelsdorf (Republik Ungarn)* *Heiligenkreuz (Republik Ungarn)* *Spielfeld (Republik Slowenien)* *Tisis (Schweiz)* *Wien Flughafen Schwechat*
PORTUGAL	*Lisboa, Porto* un *Faro lidostas* *Lisboa* un *Lixões* ostas
SUOMI-FINLAND	*Helsinki, Vaalimaa, Niirala, Vartius, Raja-Jooseppi, Utsjoki, Kilpisjärvi*
SVERIGE	*Arlanda, Göteborg, Landvetter, Helsingborg, Karlskrona, Stockholm, Ystad, Wallhamn, Varberg*
UNITED KINGDOM	*Belfast International Airport, Port of Belfast, Port of Dover, Port of Falmouth, Port of Felixstowe, Gatwick Airport, Port of Hull, Port of Larne, Port of London, Port of Southampton*

IV PIELIKUMS

3. PANTĀ MINĒTO TREŠO VALSTU SARAKSTS

Albānija

Baltkrievija

Bosnija un Hercegovina

Bulgārija

Horvātija

Čehijas Republika

Igaunija

Ungārija

Latvija

Lihtenšteina

Lietuva

Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika

Moldova

Norvēģija

Polija

Rumānija

Krievija

Slovākijas Republika

Slovēnija

Šveice

Turcija

Ukraina

Dienvidslāvijas Federālā Republika